
**Romanian and Universal Medicine in Old
Collections. A View Of The Digital World
in the Central Library of the "Carol
Davila" University of Medicine and
Pharmacy– Bucharest**

Authors

Dr. Gheorghe Buluță

General Director

The Central Library of the “Carol Davila” University of Medicine and
Pharmacy – Bucharest
Bucharest, Romania

Crina Mihăilescu

Deputy Director

The Central Library of the “Carol Davila” University of Medicine and
Pharmacy - Bucharest
Bucharest, Romania

Dr. Octavia-Luciana Madge

Lecturer

Library and Information Science Department,
Faculty of Letters, University of Bucharest
Bucharest, Romania

Outline

- The Central Library of the "Carol Davila" University of Medicine and Pharmacy – Bucharest
 - Programmes of Scientific Recovery and Digitization of the Library
 - Digitization activities in libraries from Romania
-

The Central Library of the "Carol Davila" University of Medicine and Pharmacy - Bucharest

- Its beginnings interweave with the first evolutions of the Romanian school of medicine.
 - Formed by the gathering of collections of smaller libraries and medical institutions
 - the School of Small Surgery – founded in 1855,
 - the National School of Medicine and Pharmacy – founded in 1857
-

The Central Library of the "Carol Davila" University of Medicine and Pharmacy - Bucharest

- Established as the Library of the Faculty of Medicine since 1862.
 - Its book and periodical collection has grown along the years.
-

The Central Library of the "Carol Davila" University of Medicine and Pharmacy - Bucharest

- 1903 – the building of the current premises of the Faculty of Medicine of Bucharest
 - 1907 – the inauguration of the “Thoma Ionescu” reading room
 - 1948 – the institution was named the Central Library of the Institute of Medicine and Pharmacy, which today is the "Carol Davila“ University of Medicine and Pharmacy
-

The “Carol Davila” University of Medicine and Pharmacy – Bucharest



The “Thoma Ionescu” Reading Room



The “Thoma Ionescu” Reading Room



The “D. Danielopolu” Reading Room



The Central Library of the “Carol Davila” University of Medicine and Pharmacy – Bucharest

- The largest and the oldest medical library in Romania
 - The Library serves the users from the whole University:
 - the Faculty of General Medicine
 - the Faculty of Dental Medicine
 - the Faculty of Pharmacy
 - the Faculty of Medical Assistance and Midwives
 - 97 branch libraries at the level of university departments, chairs and clinics
-

The Central Library of the “Carol Davila” University of Medicine and Pharmacy – Bucharest

- The main library has now 366,546 book titles, 5,531 periodical titles in more than 700,000 copies
 - 27,000 documents in open access
 - More than 10,000 users (7,567 students, 1496 teaching staff and 957 physicians)
 - The staff of the library: 47 persons, 41 being specialists
 - Automated since 1999
 - Access to electronic information resources since 1999
 - 10 computers with access to the Internet and to data bases for the users
 - Electronic resources: HINARI, ProQuest, EMBASE, Ovid, ScienceDirect. In the past access also to OMS, EBSCO
 - Every trimester the Library offers training sessions for the users
-

Programmes of Scientific Recovery and Digitization of the Library

- Since 1998 the library has been modernized
 - The process has not finished
 - The library aims to organize and develop programmes of scientific recovery and digitization of three collections:
 - Bibliophile Values of Foreign Book – 15th -18th centuries;
 - Representative Pages in the History of Romanian and Universal Medicine (Carol Davila. The History of Romanian and Universal Medicine. The History of Romanian Medical Education);
 - Old and New PhD Theses
-

Bibliophile Values of Foreign Book – 15th -18th centuries

- The processing and reorganization of old foreign book collections
 - The discovery of bibliophile values, including documentation of the history of Romania, considered lost or even ignored before
-

Analecta Scepusii sacri et profani (1778)

- It includes documents gathered by the Jesuit Carolus Wagner, professor at the University of Tyrnavos
 - Many of these documents with references to historical personalities and events of the Romanians (Nicolaus Olahus, Petru Rareș, Despot Vodă)
-

*Codex medicamentarius or pharmacopaea
Parisiensis (Paris, 1748)*

- It has a mention about Joseph Exupere Bertin (1712-1781), professor and member of the Royal Academy of Sciences of Paris
 - He was the physician of "the High Prince of Moldavia and Vlachs"- Constantin Mavrocordat between 1741 and 1744
-

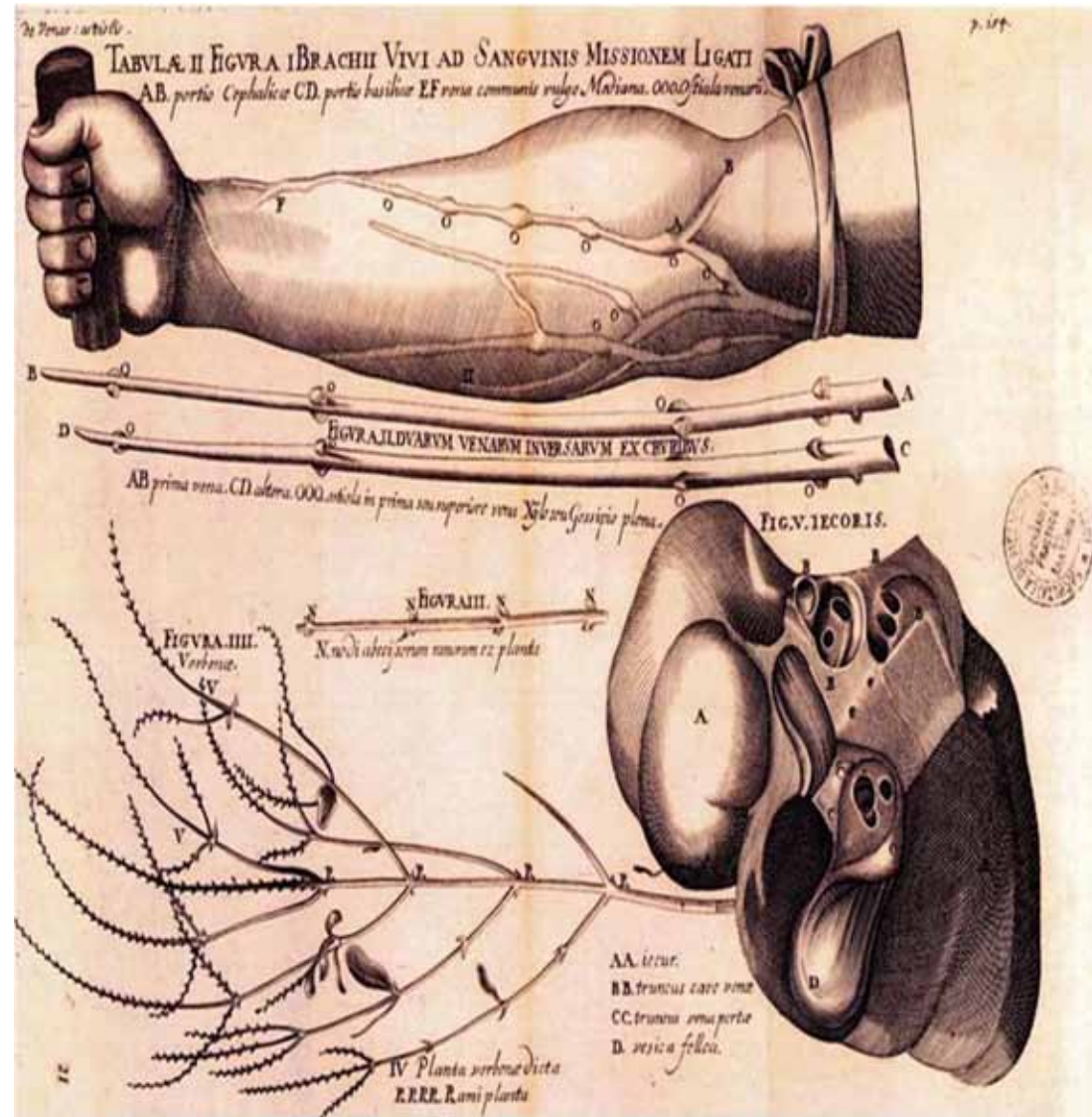
Responsorum et Consultationum medicinalium
(Venice, 1589)

- The famous Italian physician Girolamo Mercuriale responds to a letter received from the ruler of Wallachia, Mihnea Turcitul, who suffered from gout, offering him a broad consultation with many pieces of advice and prescriptions
-

Bibliophile Values of Foreign Book – 15th -18th centuries

- The history of the universal medicine is rich enough illustrated through remarkable editions, some of them very rare (the word "rarissima" appearing in the catalogues for some of these works)
-

- Drawing from *Opera omnia* (1737) of the Italian anatomist Girolamo Fabrizio d'Aquapendente



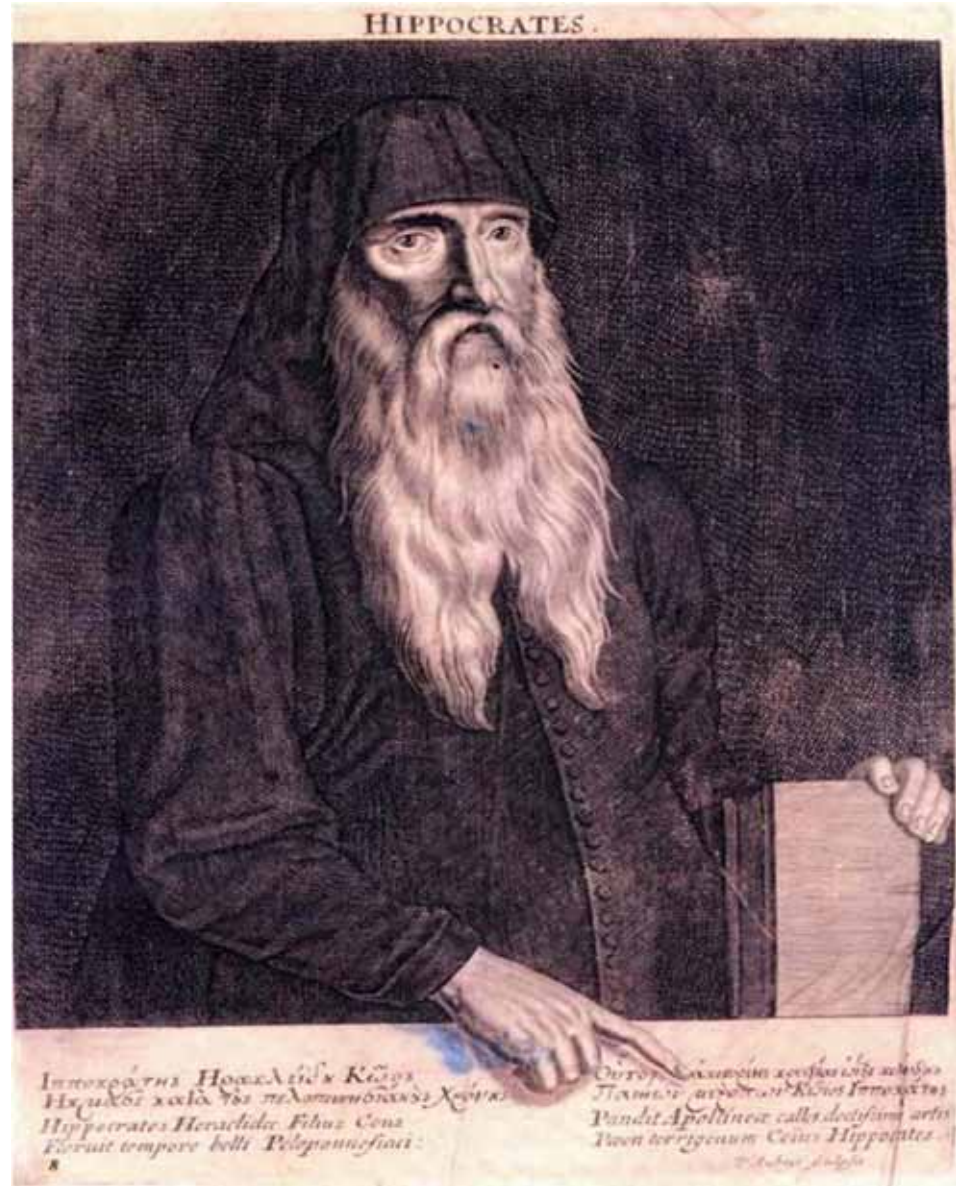
The work of the "father of medicine", Hippocrates from Kas

- The Greek-Latin bilingual edition (Basel, 1579), due to the outstanding physicians and Hellenist Janus Cornarius (translator) and Theodor Zwinger (Scientific Editor)
 - The reprinting (Geneve, 1657) of the most famous of the Hippocrates works' editions, namely the 1595 edition achieved by the physician from Metz, Anuce Foës, monument of an incomparable erudition (and fruit of over 40 years of hard work)
-

- Hippocrates' oath in the Greek-Latin bilingual edition



- Hippocrates' portrait by Pierre Aubry (1657)



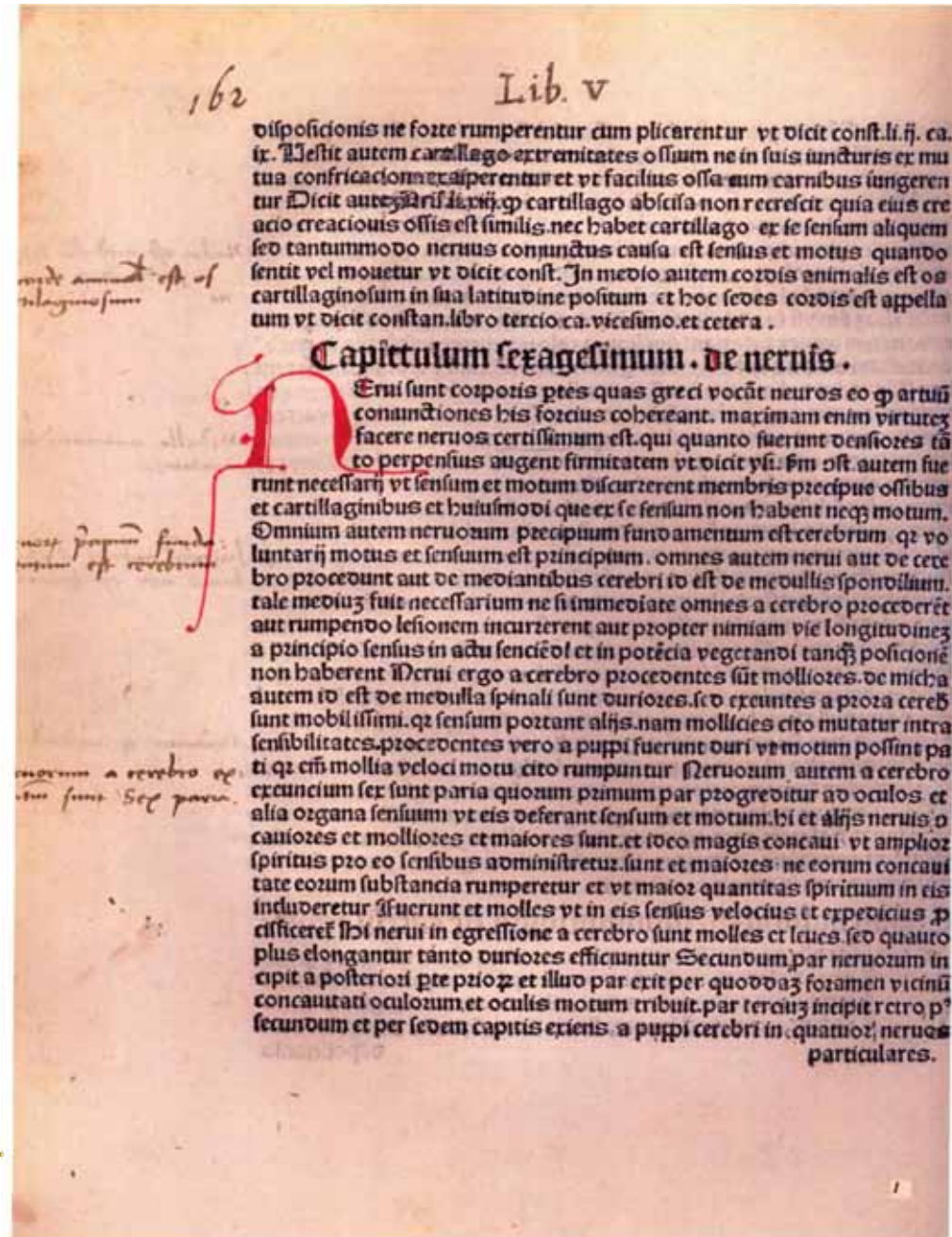
- The frontispiece page from the work of Frederik Ruysch (1737) – image of the Museum of Pathological Anatomy organized by the author in Amsterdam



Liber de proprietatibus rerum

- The only collection incunabulum - the most valuable piece by age and its rarity
 - The Cologne edition from 1481 of the Middle Ages encyclopedia
 - Work of the Minorite English monk Bartholomaeus (13th century), professor of theology at Paris and Magdeburg
-

- A page with annotations of the text and miniature initial from the only incunabulum of the collection



Bibliophile Values of Foreign Book – 15th -18th centuries

- Old editions of works of medical personalities who entered history shows too the patrimonial value of our library collections.
-

Bibliophile Values of Foreign Book – 15th -18th centuries

- Some great names connected to the history of medicine and book

Hermann Boerhaave

Marcello Malpighi

Albrecht von Haller

Antonio Scarpa

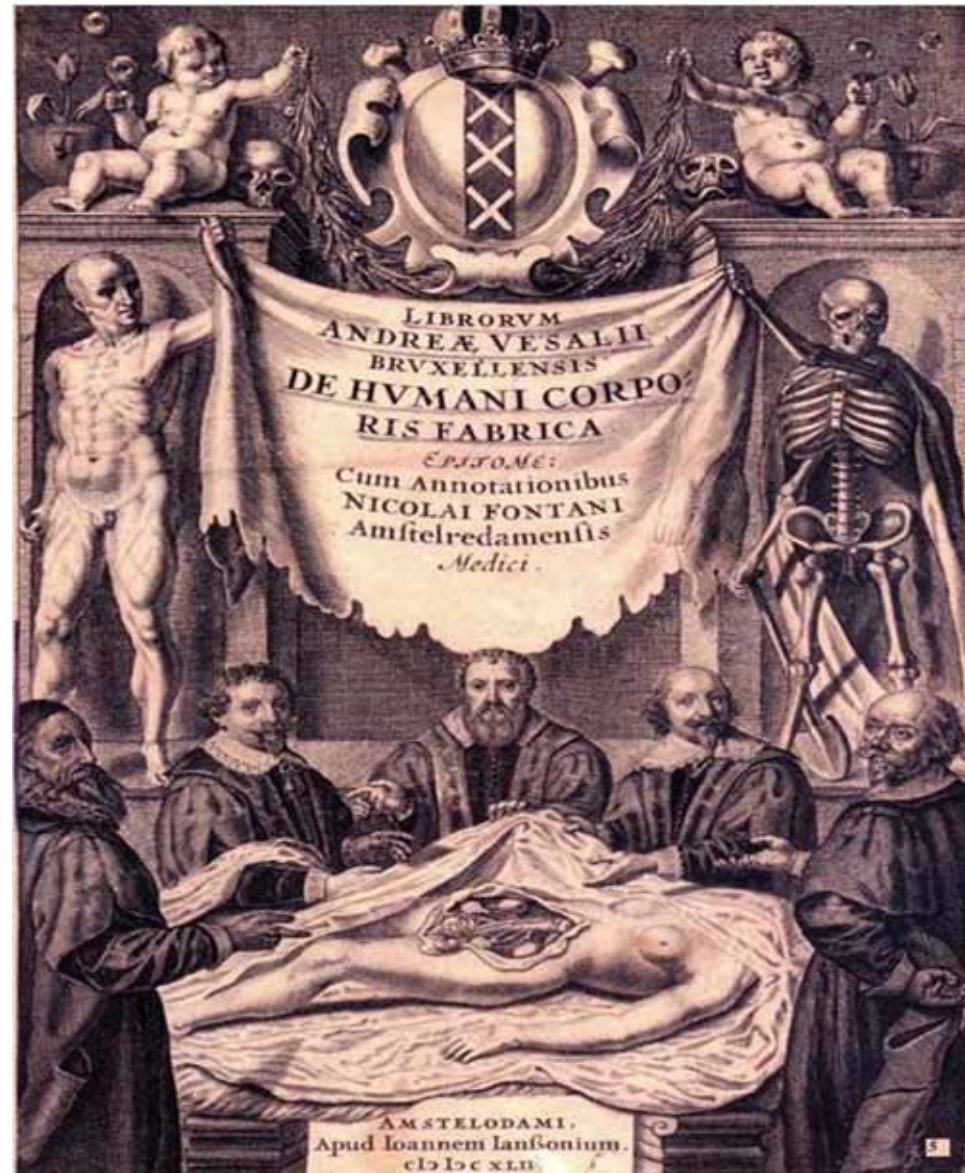
Jean Baptiste de Senac

Andreas Vesalius

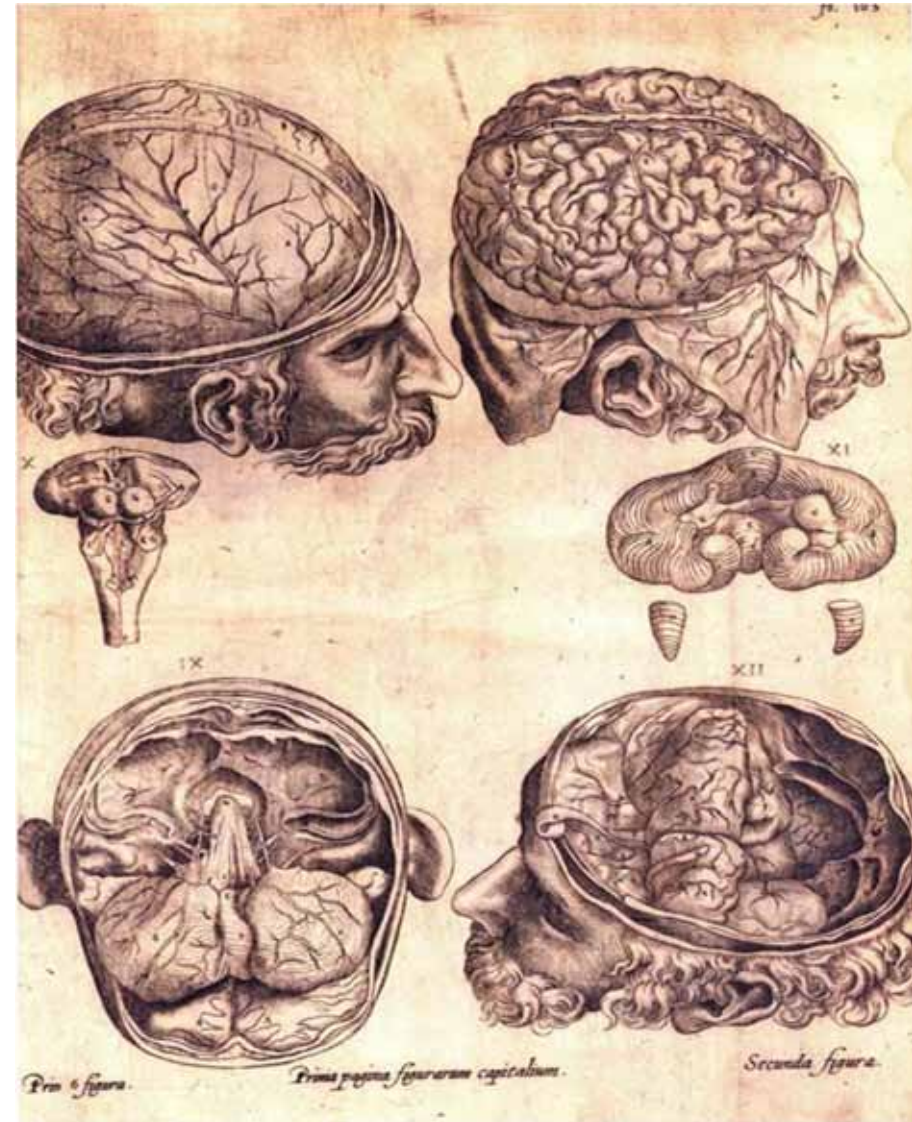
- The frontispiece page from the work of the Danish physician Thomas Bartholin, *Anatomia* (1651)



- The frontispiece page from the famous work of Andreas Vesalius, *De humani corporis fabrica* (1642 edition)



- Anatomic drawing from the famous work of Andreas Vesalius, *De humani corporis fabrica* (1642 edition)



- The portrait of the famous anatomist Andreas Vesalius from the 1725 edition of his work



ANDREAS VESALIUS

Bruxellensis

Inuictissimi Caroli V. Imperatoris Medicus.

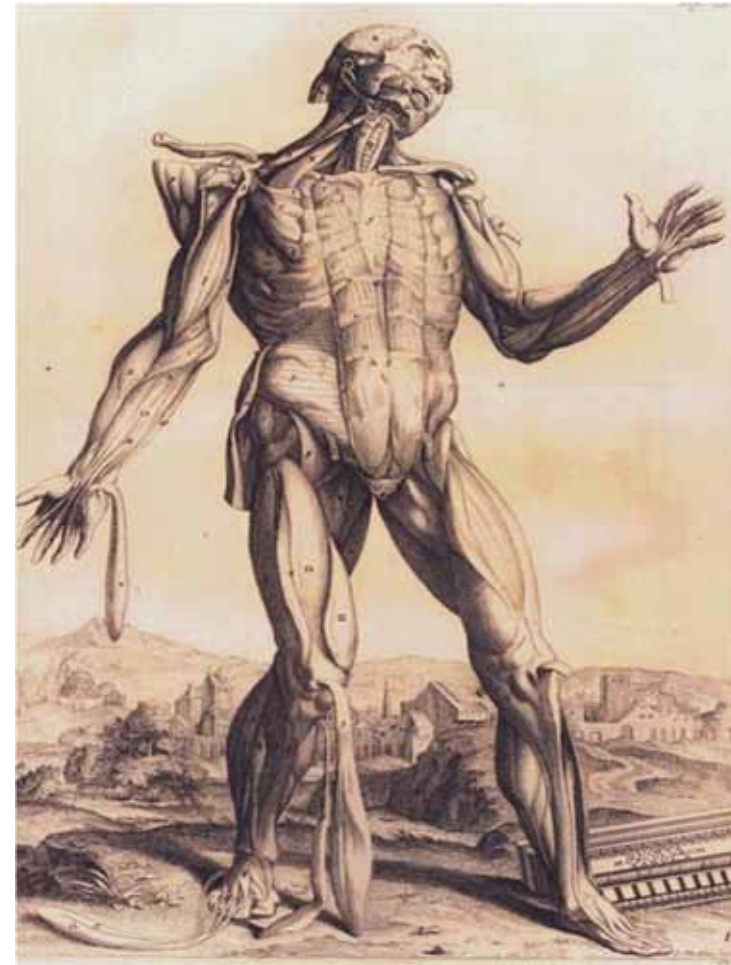
- The frontispiece page (1725 edition) showing all the medical celebrities of those years around Andreas Vesalius at an anatomy lesson



- Surgical tools from the 1725 edition of the work of Andreas Vesalius



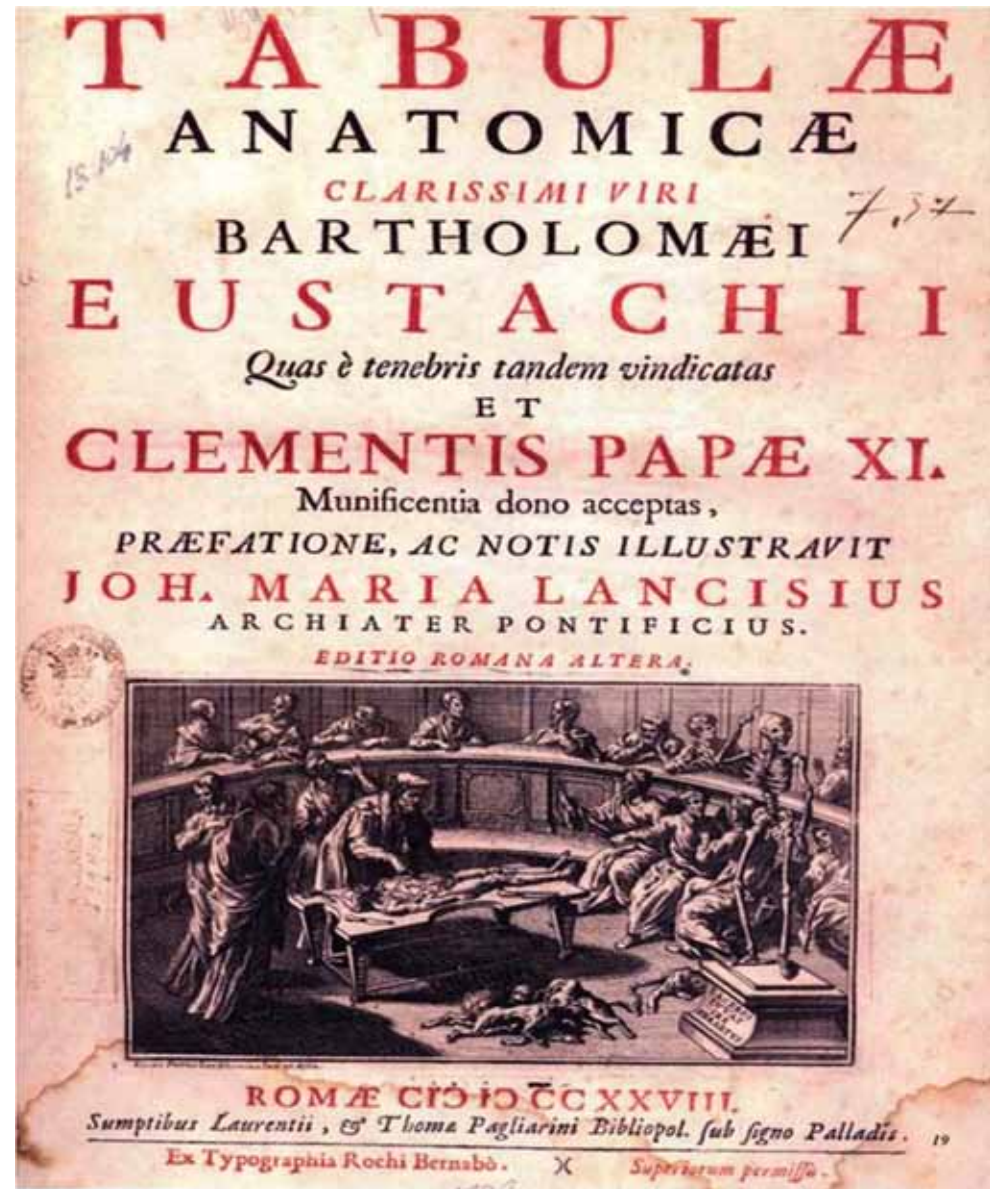
Anatomic drawings from the 1725 edition of the work of Andreas Vesalius



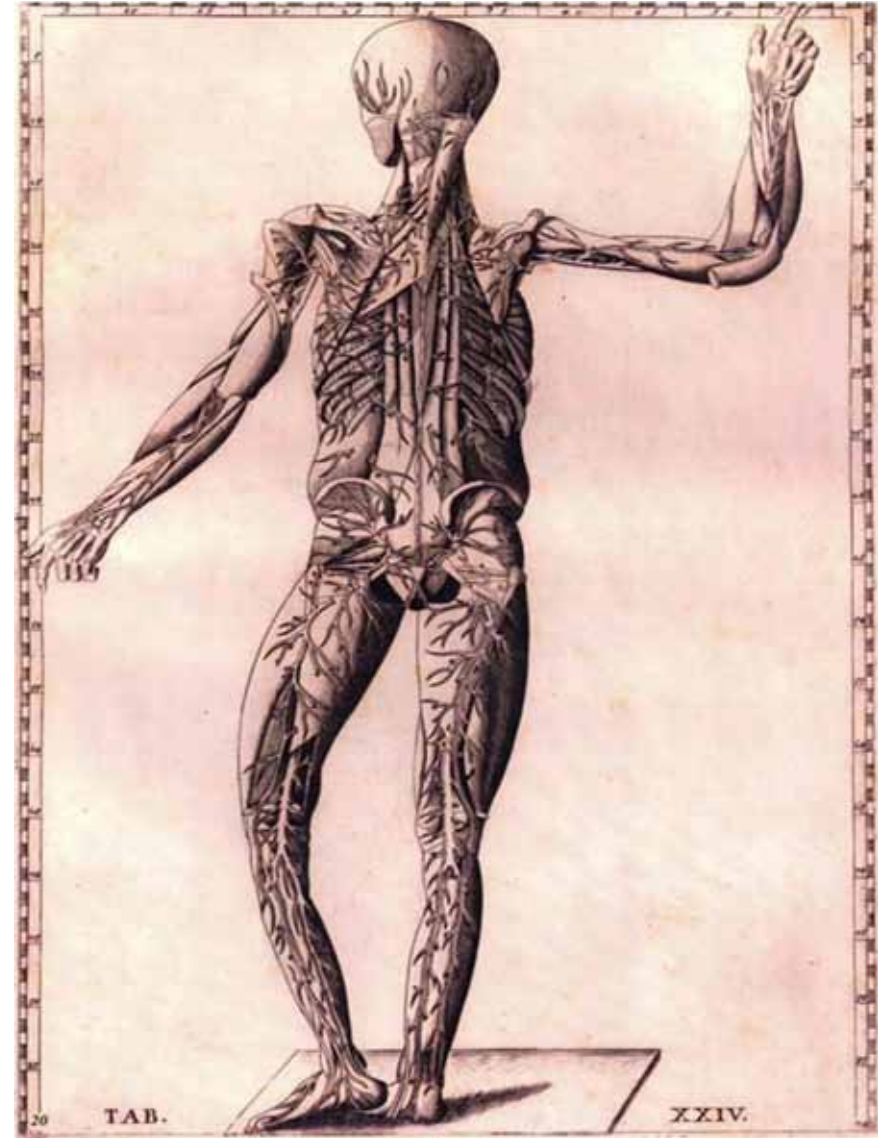
- Frontispiece page showing the interior of a pharmacy from the 17th century



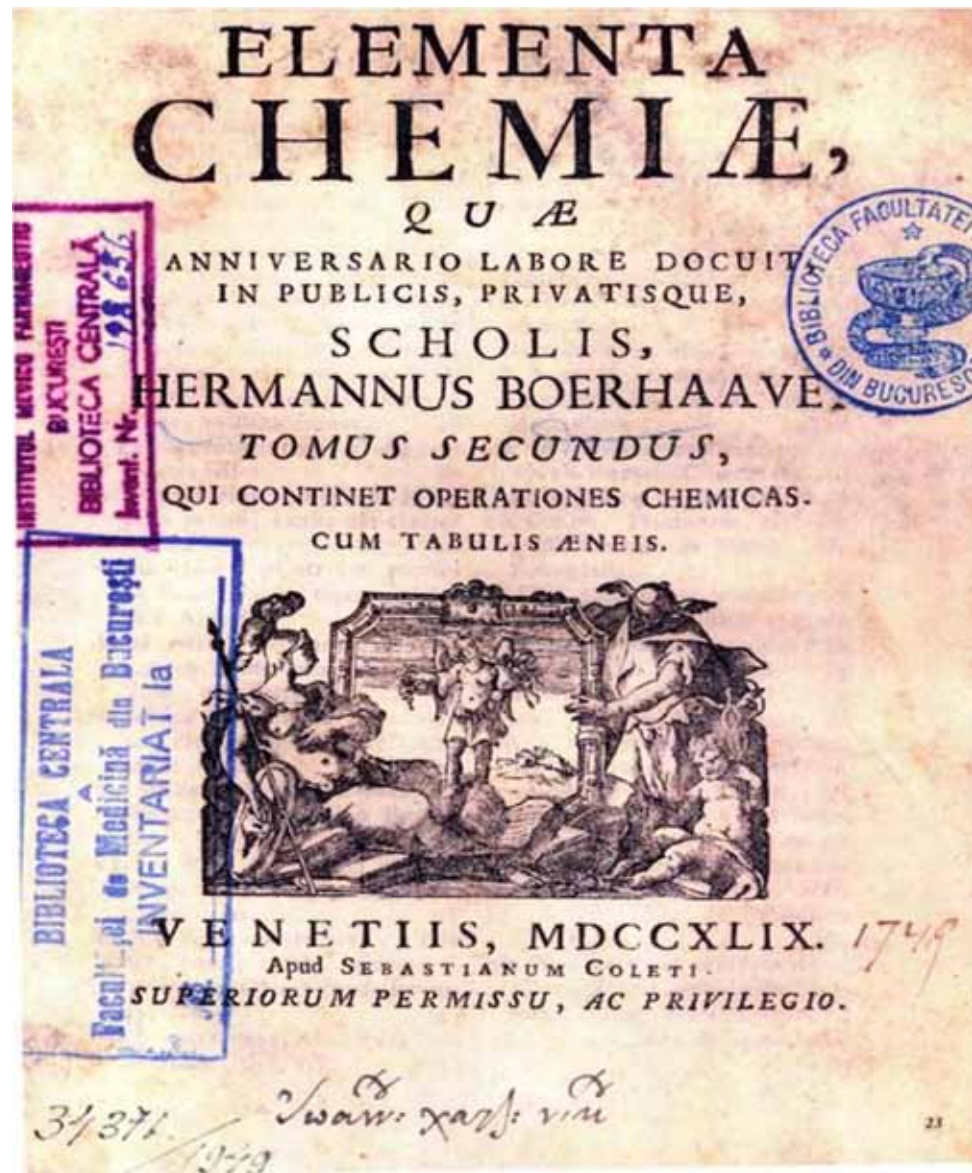
Title page of the work
of the Italian physician
Bartolomeo Eustachio,
Tabulae anatomicae
(1728)



- Anatomic drawing from the work of the Italian physician Bartolomeo Eustachio, *Tabulae anatomicae* (1728)



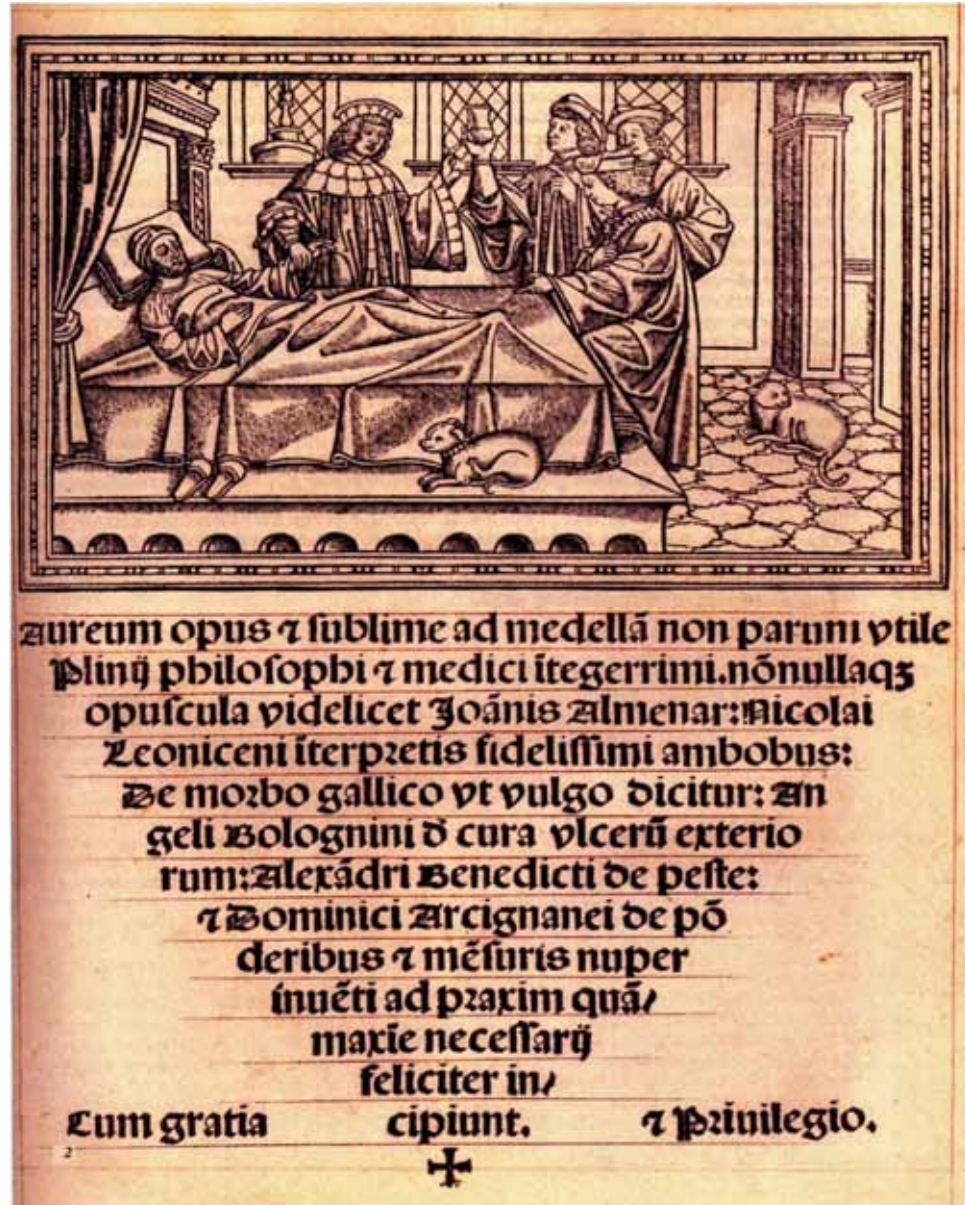
- The title page of the work with the autographic ex-libris “Ioannou Hagi Nikou” and the library’s stamps



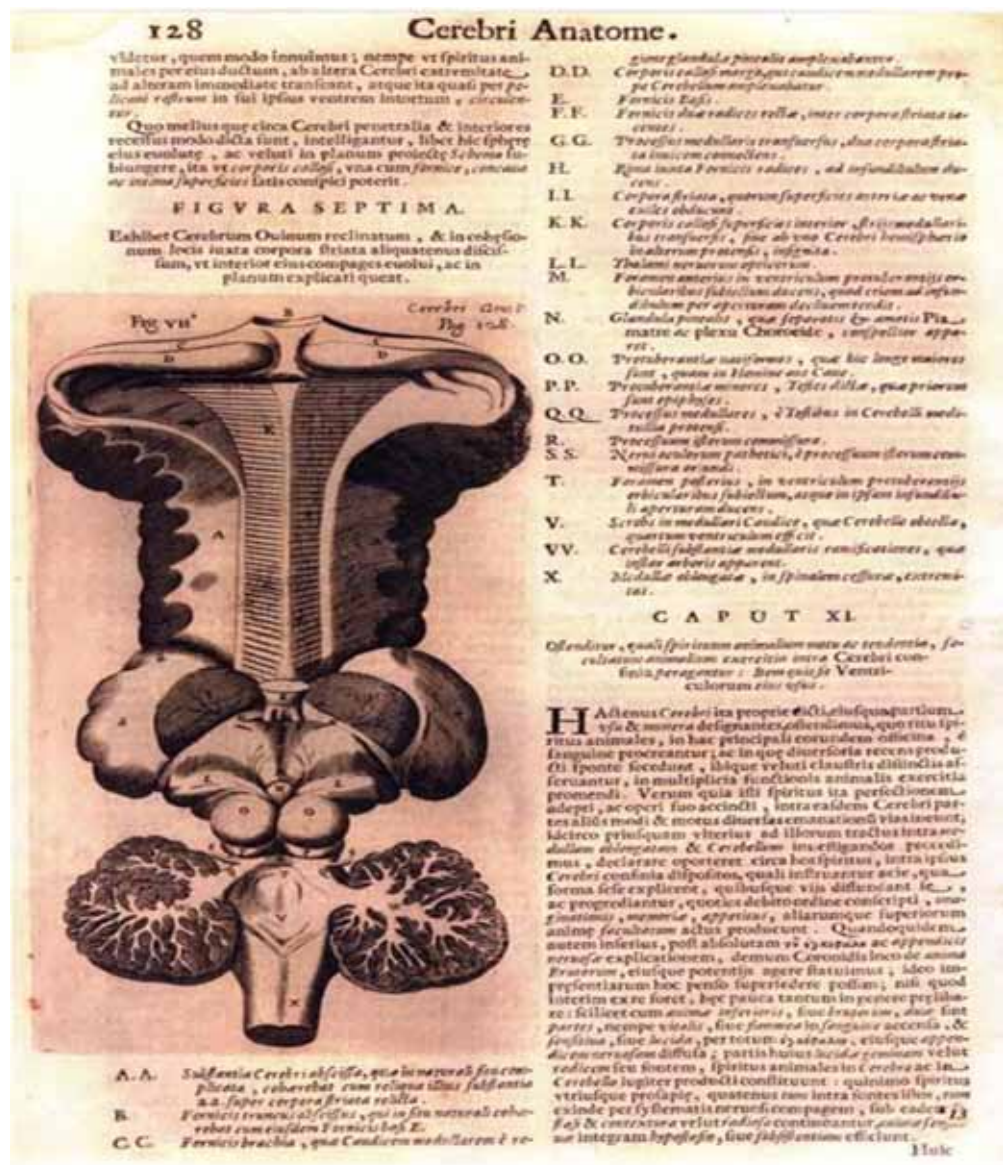
Bibliophile Values of Foreign Book – 15th -18th centuries

- Some books were and are very expensive due to the rarity and elegance of the editions, many illustrated with engravings themselves valuable.
-

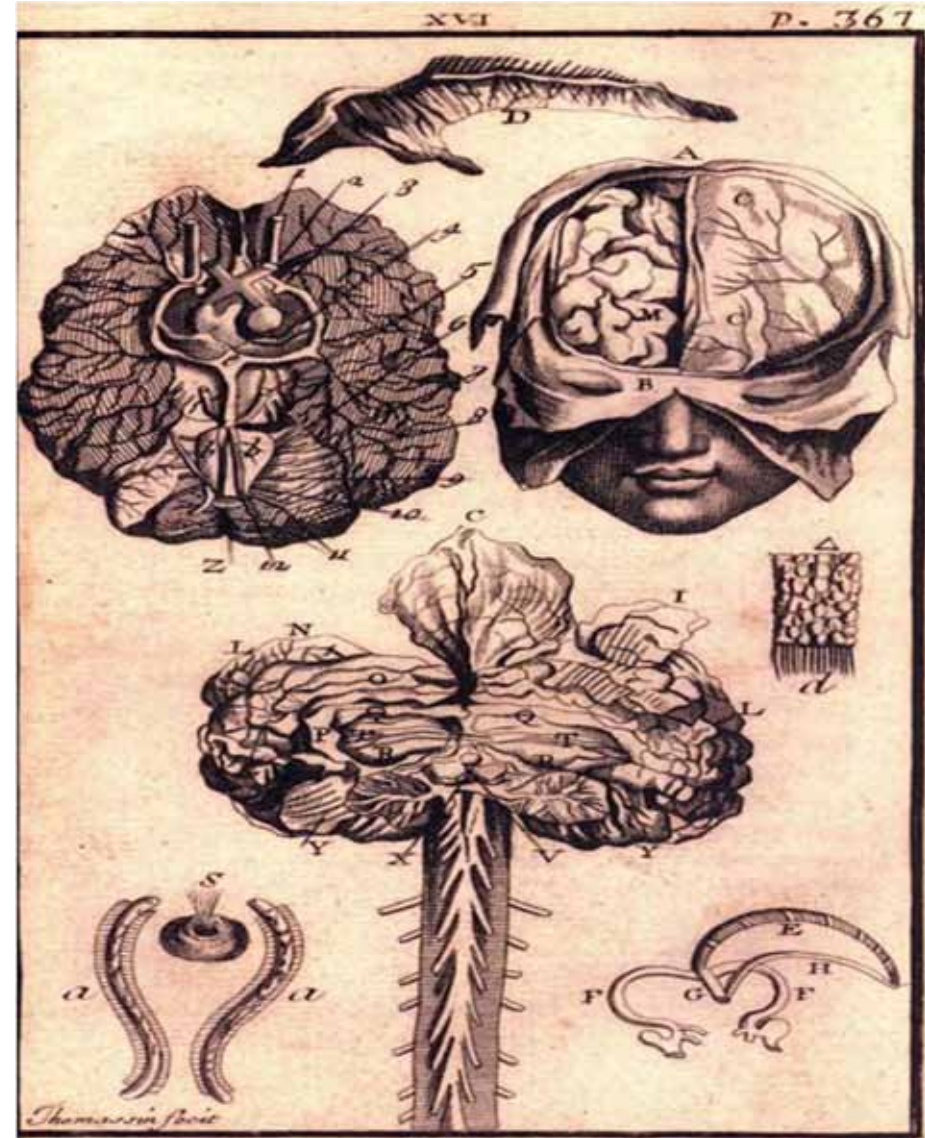
- Frontispiece representing a consultation with physicians around the bed of a patient. (1516)



- Page with text and drawing from *Opera omnia* (1694) of the English physician Thomas Willis



- Drawing from the work of the French physician Pierre Dionis, *L'anatomie de l'homme* (1690)



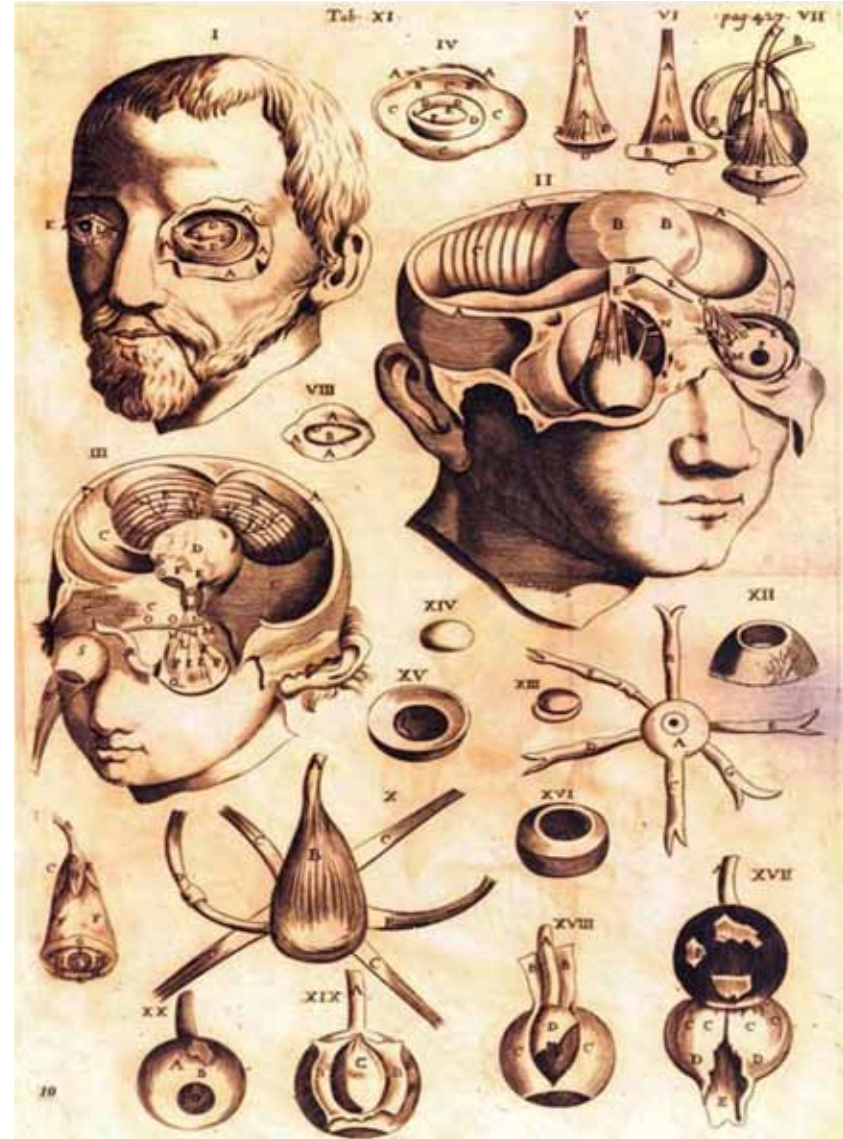
- Drawing from the work *De monstris* of Albrecht von Haller included in *Opuscula sua anatomica* (1751)



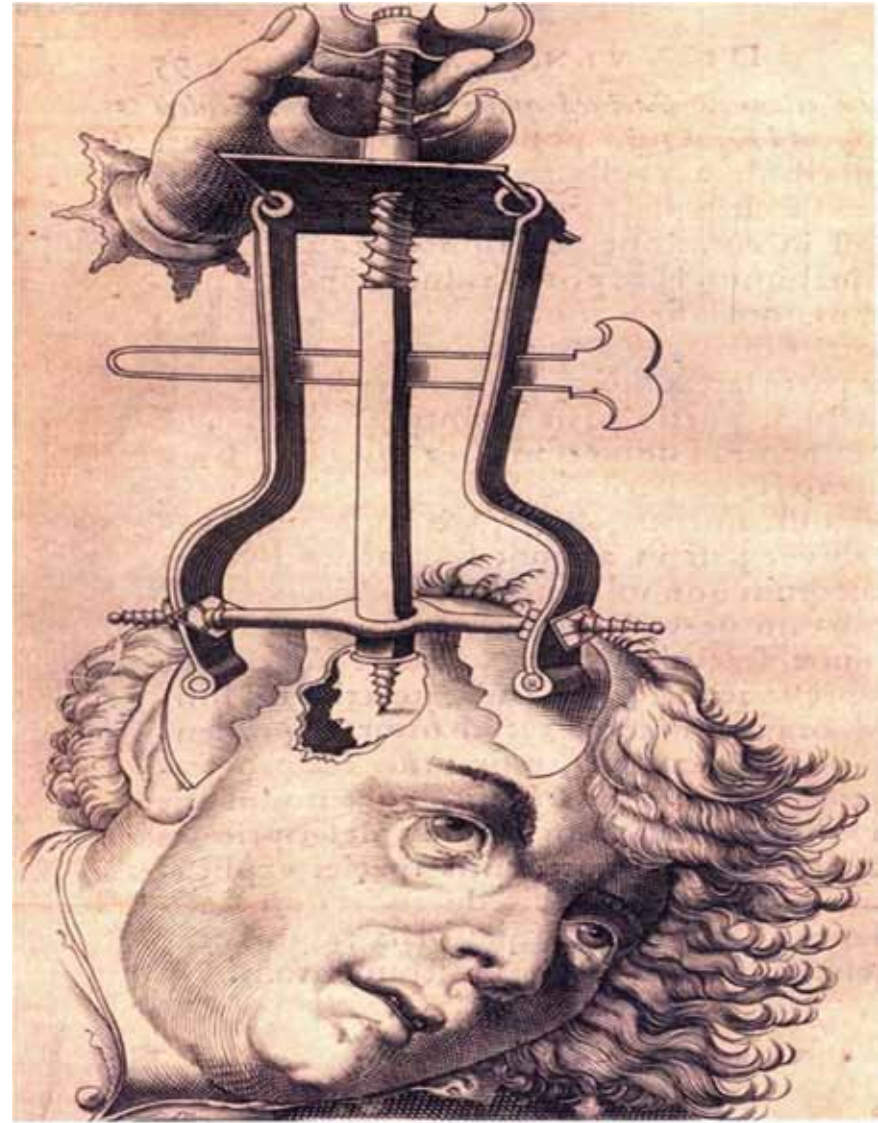
- Plate by Caspar Teymann showing the paracentesis from the work *Der Chirurgie* (post 1662) of the physician Paul Barbette



- Plate from the work *Anatome corporis humani* (1679) of the famous Dutch anatomist Ysbrand Van Diemerbroeck



- Plate from the work *Succenturiatus anatomicus* (1616) of the Dutch physician Pieter Paaw



Carol Davila. The History of Romanian and Universal Medicine. The History of Romanian Medical Education

- This collection includes:
 - the work of Carol Davila (1828-1884), founder of the Romanian school of medicine,
 - the main foreign and Romanian authors of medical literature used in the educational approach and
 - original documents showing the development of Romanian medical education.
-

Carol Davila (1828-1884)



Carol Davila (1828-1884)



Dr. CAROL DAVILA
Medic General de Divizie

Carol Davila PhD thesis

DE LA PROPHYLAXIE
DE
LA SYPHILIS,

PAR

CHARLES DAVILA,

Docteur en Médecine de la Faculté de Paris,
ancien Interne en Médecine et en Chirurgie des Hôpitaux d'Angers,
Préparateur de Chimie, Prosecteur d'Anatomie,
Laureat de l'École de Médecine et de l'Administration des Hospices de la même ville,
Médaille du Cholera en 1849 (Médaille d'Argent).

Da veniam scriptis quorum non gloria nobis
causa, sed utilitas officiumque fuit
(Oviss.)

PARIS.

RIGNOUX, IMPRIMEUR DE LA FACULTE DE MEDECINE,
rue Monsieur-le-Prince, 31

—
1853

Old and New PhD Theses

- The library preserves an important collection of PhD theses.
 - This third collection includes theses from the period 1873-1945 and theses from 1952 to date.
-

Programmes of Scientific Recovery and Digitization of the Library

- The patrimonial dimension is important in the case of these three collections and to the extent that confers prestige to a tradition, showing the efforts of some personalities of the Romanian school of medicine to constitute representative collections for the history of medical book both Romanian and foreign.
-

Digitization activities in libraries from Romania

- Romania elaborated *The Proposal of Public Policy* on the digitization of national cultural resources and the creation of the Digital Library of Romania.
 - As an EU member, Romania can enhance the collective cultural memory by providing access to its cultural and scientific heritage.
-

Digitization activities in libraries from Romania

- At national level the first steps in the process of digitization have been taken however long before Romania's EU entry by scanning some public collections, for reasons of preservation of fragile and patrimony documents.
-

Programmes of Scientific Recovery and Digitization of the Library

- Romanian libraries and their digitization projects



The National Library of Romania (<http://www.bibnat.ro>) and
CIMEC (<http://www.cimec.ro/>)

- The project APOGRAAF from 2005 (the National Digital Library of Manuscripts and Old Books) - initiated by the Ministry of Culture and financed by the World Bank within the framework of the "Cultural Heritage" programme.
 - The result of this project was the scanning of several valuable manuscripts from the collection of the branch library Batthyaneum from Alba Iulia, ie over 50,000 pages.
-

The National Library of Romania (<http://www.bibnat.ro>)

and

CIMEC (<http://www.cimec.ro/>)

- Currently the National Library has in a scanned form all Romanian books from 16th and 17th centuries and part of those from the 18th century (years 1701-1716) from its own collection of old Romanian books.



The Library of the Romanian Academy

(<http://www.biblacad.ro>)

- In 1999 it started to scan the manuscripts of the national poet Mihai Eminescu (1850-1889) together with the Ministry of Culture and CIMEC (the Institute for Cultural Memory).
-

The Central University Library "Carol I"
Bucharest (<http://www.bcub.ro>)

- The project RESTITUTIO
(<http://www.bcub.ro/continut/restitutio.html>)
that provides access for readers to 10,000
pages of rare and bibliophile books, through
a local application.
-

The County Library "Octavian Goga" Cluj
(<http://www.bje.ro>)

- It participated in 2007-2009 to ENTITLE (Europe's New libraries Together In Transversal Learning Environments - [http://www. Entilell.eu](http://www.Entitlell.eu))
 - It is involved now in another European project - EDLocal (Making local and regional content accessible through the European Digital Library (<http://www.europeanalocal.eu> - 2008-2011)).
-

The Central Library of the "Iuliu Hațieganu" University of Medicine and Pharmacy - Cluj-Napoca (<http://www.umfcluj.ro/lista.aspx?t=Biblioteca-Prezentare>)

- <<the Project Papilian>>
 - Based on the digitization of valuable documents from the collection of the branch library of the History of Medicine Department.
 - The programme will include also the digitization of all PhD theses defended at this university.
-

The Library of the "Gr T. Popa" University of Medicine and Pharmacy - Iași (<http://biblio.umfiasi.ro/teze-de-iasi.aspx>)

- It digitized a collection of PhD theses in medicine and surgery defended at the Faculty of Medicine between 1887-1940.
 - Many of these theses are important contributions to the development of the Romanian school of medicine, some being pioneer's works.
-

*The Central Library of the "Carol Davila" University of
Medicine and Pharmacy - Bucharest*
(<http://www.univermed-cdgm.ro/?pid=530>)

- It organized and develops three programmes
-

<<Bibliophile Values>>

- Based on the collection of foreign books, described in the book "Foreign books. 15th - 18th centuries. Catalogue", by Elena-Maria Schatz and Gheorghe Buluță.
 - The catalogue is available in electronic form in the local network of the library.
 - There are digitized the title sheets, the pictures and other bibliophile elements with value, which will accompany each bibliographic description.
-

<<Bibliotheca Historia-Medica>>

- It includes the publication collection "Carol Davila. The History of Romanian and Universal Medicine. The History of Romanian Medical Education", whose catalogue is available in electronic form in the local network of the library.
 - There are digitized the title sheets, the elements with documentary and historical value for each bibliographic description in part.
-

<<Theses>>

- Based on the printed catalogue for the contemporary period ("The Catalogue of PhD theses defended at the "Carol Davila" University of Medicine and Pharmacy - Bucharest, 1952-2008, 4 volumes achieved within the framework of the department "Cataloguing - Classification" of the library).
 - The catalogue is available in electronic form too (<http://www.univermed-cdgm.ro/?pid=531>).
 - There are digitized the title sheets, some of the theses are digitized in full text (the theses of the personalities of Romanian medicine), then documentary and historical elements for the period 1873-1945, with a view to making it available to users on the Internet.
-

Conclusion

- We organize and develop these programmes of scientific recovery and digitization of the collections of publications with documentary and historical value in order to offer access to electronic information for all categories of users of the library, which provides its visibility and competitiveness.
-

Comments and Questions

Dr. Gheorghe Buluță

gbuluta@univermed-cdgm.ro

Crina Mihăilescu

crinamihailescu@yahoo.com

Dr. Octavia-Luciana Madge

octavialuciana@yahoo.com
